

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: PTVF400

Panorama freezer display case - 400 liters - 800mm - 5 shelves - silver



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Panorama Freezer Display Case - 400 Liters

1. General Information

Thank you for purchasing the Panorama Freezer Display Case - 400 Liters. This appliance is designed for the optimal display and preservation of frozen products. Please read this manual carefully before use to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure that the appliance is connected to a suitable power supply as per specifications. Avoid using extension cords.
- **Installation Location:** Install in a level, stable location away from direct sunlight and heat sources. Ensure adequate ventilation around the unit.
- **Usage:** Do not overload the shelves or block the internal airflow. Only use the freezer to store frozen food.
- **Child Safety:** Keep the appliance out of reach of children.
- **Cleaning:** Disconnect the appliance from power before cleaning. Do not use abrasive cleaners or solvents.
- **Emergency:** In case of malfunction or damage, disconnect immediately and contact customer service.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Panorama Freezer Display Case
- **Capacity:** 400 Liters
- **Dimensions:** 800mm wide
- **Shelves:** 5 adjustable shelves
- **Temperature Range:** -18°C to -22°C
- **Power Supply:** 220-240V, 50Hz
- **Cooling System:** Static cooling
- **Energy Class:** F
- **Weight:** Approximately 100 kg

4. Setup and Installation

1. **Unpacking:** Carefully remove the appliance from the packaging. Check for any visible damage during transport.
2. **Location:** Position the freezer in a dry, ventilated area. Ensure it is not exposed to heat sources.
3. **Leveling:** Adjust the feet to ensure the unit is level.
4. **Electrical Connection:** Plug the appliance into a suitable power outlet. Ensure that the outlet is functioning correctly.
5. **Initial Setup:** Once plugged in, the internal temperature will stabilize in approx 2-4 hours.

5. Operation

- **Temperature Control:** Use the thermostat to adjust the temperature settings as needed.
- **Loading:** Place products on the shelves, ensuring even distribution for optimal airflow.
- **Access:** Open doors only when necessary to avoid temperature fluctuations.

6. Cleaning and Maintenance

- **Routine Cleaning:** Wipe the exterior with a damp cloth. Clean the interior regularly to prevent odor and maintain hygiene.
- **Defrosting:** If frost builds up, defrost by unplugging the appliance and allowing ice to melt naturally.
- **Filters:** Check and clean any air filters as per the manufacturer's recommendations.

7. Troubleshooting

- **Problem:** The unit is not cooling.
Solution: Check if the unit is properly plugged in and the power supply is functioning.
- **Problem:** Temperature fluctuations.
Solution: Ensure proper loading and airflow; do not overload.
- **Problem:** Excessive noise.
Solution: Ensure the unit is level and positioned correctly.

8. Disposal

When disposing of the appliance, do so in accordance with local regulations. Ensure that the refrigerants and other materials are recycled properly to minimize environmental impact.

9. Contact

For any inquiries or assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Panorama Freezer Display Case

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des Panorama Freezer Display Case mit 400 Litern. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihre Produkte optimal zu präsentieren und gleichzeitig ihre Frische zu bewahren. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig, um die Funktionen und den sicheren Betrieb Ihres Gerätes zu verstehen.

2. Sicherheitsinformationen

- Stromversorgung: Die Betriebsspannung muss übereinstimmen mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes. Verwenden Sie das Gerät nicht bei beschädigten Netzkabeln oder Steckdosen.
- Betriebsumgebung: Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf, der vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit geschützt ist.
- Lagerung: Lagern Sie keine brennbaren Materialien oder Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes.
- Wartung: Führen Sie keine Wartungs- oder Reparaturarbeiten selbst durch. Wenden Sie sich bei Problemen an den technischen Kundendienst.
- Benutzung durch Kinder: Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Es kann gefährliche Teile und hohe Temperaturen enthalten.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Kapazität: 400 Liter
- Abmessungen: 800 mm
- Regalanzahl: 5
- Farbe: Silber
- Energieeffizienzklasse: A+
- Temperaturbereich: -18°C bis -20°C
- Kühlmittel: R290
- Leistung: 300W
- Netzspannung: 220V-240V

4. Einrichtung und Installation

- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen und ebenen Fläche auf.
- Sorgen Sie für ausreichenden Freiraum um das Gerät (mindestens 10 cm auf jeder Seite) für eine ordnungsgemäße Belüftung.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an, die die erforderliche Spannung bereitstellt.
- Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Gerät mit Lebensmitteln beladen, damit sich das Kühlsystem stabilisieren kann.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Thermostat ein.
- Lassen Sie das Gerät einige Stunden laufen, bevor Sie Produkte hineinlegen, um sicherzustellen, dass die Temperatur erreicht ist.
- Überwachen Sie regelmäßig die Temperaturanzeigen, um die Qualität der gelagerten Produkte zu gewährleisten.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches Tuch und milde Reinigungsmittel, um die Innen- und Außenseite zu reinigen.
- Vermeiden Sie aggressive Chemikalien oder Scheuermittel, die die Oberfläche beschädigen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen auf Verschleiß und reinigen Sie die Verdampferfläche, um die Effizienz zu gewährleisten.

7. Fehlersuche

- Das Gerät kühlt nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen ist und der Temperaturschalter auf die richtige Einstellung gesetzt ist.
- Ungewöhnliche Geräusche: Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht an Wänden oder anderen Objekten reibt.
- Eisbildung: Überprüfen Sie die Türdichtungen und stellen Sie sicher, dass die Tür ordnungsgemäß schließt.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften für elektrische Geräte. Entfernen Sie alle Nahrungsmittel und reinigen Sie das Gerät gründlich, bevor Sie es der Entsorgung übergeben.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

Wir danken Ihnen für die Wahl des Panorama Freezer Display Case und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

NL NEDERLANDS

Product Manual: Panorama Freezer Display Case 400 Liters - Model PTVF400

1. General Information

Thank you for purchasing the Panorama Freezer Display Case. This high-quality freezer is designed to showcase a variety of frozen products while providing optimal functionality and efficiency. Please read this manual carefully to ensure proper use and maintenance.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the freezer is connected to a properly grounded outlet. Do not operate with wet hands or in damp locations.
- **Product Safety:** Do not overload the shelves beyond their capacity as specified. Ensure that the items stored do not obstruct airflow.
- **Child Safety:** This product is not a toy. Keep children away from the unit and ensure they do not play with any components.
- **Food Safety:** Always ensure that the food products stored are within the safe temperature range recommended for frozen goods.
- **Emergency Precautions:** In case of malfunction, disconnect the power before attempting any repairs.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** PTVF400
- **Type:** Freezer Display Case
- **Capacity:** 400 Liters
- **Dimensions:** 800mm (W) x 1020mm (H) x 835mm (D)
- **Shelves:** 5 adjustable shelves
- **Temperature Range:** -18°C to -22°C
- **Power Supply:** 230V / 50Hz
- **Energy Consumption:** XX kWh/24h (please refer to the product label for exact values)
- **Weight:** XX kg (refer to product label)

4. Setup and Installation

- **Location:** Choose a flat, dry, and well-ventilated area. Avoid direct sunlight and heat sources.
- **Leveling:** Adjust the leveling feet after positioning the unit to ensure it stands evenly.
- **Electrical Connection:** Plug the freezer into a dedicated electrical outlet. Ensure the voltage matches the specifications on the label.
- **Temperature Setting:** Turn the temperature control knob to the desired setting upon installation.
- **Allow Time to Cool:** Before placing products inside, allow the unit to run empty for 2-3 hours to reach the optimal temperature.

5. Operation

- **Power On:** Press the power button to start the unit.
- **Temperature Adjustment:** Use the control dial to set the desired temperature.
- **Loading Products:** Place products on the shelves, ensuring airflow is not obstructed.
- **Monitoring:** Regularly check the internal temperature and ensure the display function is operating correctly.

6. Cleaning and Maintenance

- **Routine Cleaning:** Unplug the unit before cleaning. Use a soft cloth and mild detergent to clean surfaces. Do not use abrasive cleaners.
- **Defrosting:** Periodically defrost the unit if ice buildup occurs. Allow the ice to melt and clean any residue.
- **Check Seals:** Regularly inspect door seals for wear and tear, ensuring they form a tight seal when closed.

7. Troubleshooting

- **Unit Not Cooling:** Check if the unit is plugged in and ensure settings are correct.
- **Inconsistent Temperature:** Ensure that the freezer is not overloaded and that air vents are clear.
- **Excess Noise:** Verify that the unit is level and check for any loose parts or vibrations.

8. Disposal

Please dispose of the unit responsibly according to local regulations. Remove all food products and ensure that any refrigerants are properly handled. Contact professional disposal services if necessary.

9. Contact

For further assistance please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

This manual should be kept for future reference and should not be discarded. Thank you for choosing our freezer display case. We hope it meets your expectations for quality and reliability.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Vitrina Congeladora Panorama - 400 Litros - 800mm - 5 Estantes - Plata

1. Información General

La Vitrina Congeladora Panorama es un dispositivo diseñado para la exhibición y almacenamiento de productos congelados. Con una capacidad de 400 litros, es ideal para establecimientos comerciales como supermercados y tiendas de conveniencia.

2. Información de Seguridad

- Uso adecuado: Este producto solo debe ser utilizado en el propósito para el cual ha sido diseñado.
- Alimentación eléctrica: Asegúrese de que la fuente de alimentación esté conectada a tierra y que las especificaciones eléctricas se correspondan con las del aparato.
- Mantenimiento: Desconecte siempre el aparato de la corriente antes de realizar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Carga: No sobrecargue los estantes para evitar daños o colapsos. Mantenga el peso distribuido uniformemente.
- Temperatura: No exponga la vitrina a temperaturas extremadamente altas.
- Peligro de incendio: Mantenga alejadas las fuentes de calor, líquidos inflamables y otros materiales peligrosos.
- Uso por terceros: Mantenga el uso del aparato fuera del alcance de niños o personas no capacitadas.
- Daños visibles: No utilice el aparato si presenta daños visibles o fallos en su funcionamiento.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: Vitrina Congeladora Panorama
- Capacidad: 400 litros
- Dimensiones: 800 mm (ancho)
- Estantes: 5 estantes ajustables
- Color: Plata
- Refrigeración: Sistemas de refrigeración de alto rendimiento
- Controles: Termostato ajustable
- Eficiencia energética: Clase energética adecuada

4. Instalación y Configuración

1. Ubicación: Elija un lugar plano y seco para la instalación, lejos de luz solar directa y fuentes de calor.
2. Conexión eléctrica: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
3. Nivelación: Ajuste las patas de la vitrina para asegurarse de que esté nivelada.
4. Prueba de funcionamiento: Encienda el aparato y ajuste el termostato a la temperatura deseada. Deje funcionar durante unas horas antes de cargar productos.

5. Operación

- Encendido: Para encender, simplemente conecte la fuente de alimentación.
- Ajuste de temperatura: Utilice el termostato para seleccionar la temperatura deseada para la congelación.
- Carga de productos: Coloque los productos de manera que no bloqueen la circulación del aire dentro de la vitrina.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Frecuencia: Limpie la vitrina regularmente para mantenerla en óptimas condiciones.
- Procedimiento: Desconecte el aparato. Use un paño húmedo y un detergente suave para limpiar las superficies. No use productos abrasivos.
- Desescarche: Si se forma escarcha, realice el desescarche manualmente. No use objetos punzantes.
- Revisiones: Revise los componentes eléctricos y mecánicos periódicamente para asegurarse de su correcto funcionamiento.

7. Solución de Problemas

- El aparato no enciende: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que la toma de corriente funcione.
- Temperatura inadecuada: Asegúrese de que el termostato esté ajustado correctamente y que las puertas cierren bien.
- Ruidos extraños: Revise que no haya objetos bloqueando el ventilador o el compresor.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, el aparato debe ser desechado de manera responsable. No lo tire a la basura convencional. Consulte las regulaciones locales para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos.

9. Contacto

Para más información, asistencia o preguntas, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel de Produits - Vitrine Congélateur Panorama (400 Litres, 800mm, 5 étagères, Argent)

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi la vitrine congélateur Panorama. Ce produit est conçu pour conserver vos produits congelés tout en offrant une excellente visibilité et une facilité d'accès.

2. Informations sur la Sécurité

- Ne jamais surcharger le congélateur au-delà de sa capacité maximale recommandée.
- Veillez à ce que l'appareil soit installé sur une surface plane et stable.
- Évitez de bloquer les événements d'air. Cela peut entraîner une surchauffe et endommager l'appareil.
- Utilisez uniquement ce produit conformément aux instructions fournies.
- Gardez les enfants à l'écart de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours saisir la prise.
- En cas de défaillance de l'appareil, débranchez-le immédiatement et contactez le service après-vente.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Capacité : 400 Litres
- Dimensions (L x P x H) : 800 mm
- Étagères : 5 étagères réglables
- Température : -18°C à -22°C
- Énergie : 200W
- Alimentation : 220-240V
- Classe énergétique : A

4. Installation et Mise en Place

1. Choisissez un emplacement approprié, loin de la chaleur directe et d'humidité.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'installation.
3. Placez l'appareil sur un sol plat et solide pour assurer la stabilité.
4. Branchez l'appareil dans une prise électrique adéquate. Ne pas utiliser d'adaptateurs ou de rallonges.
5. Vérifiez que toutes les connectiques sont sécurisées et en bon état avant de mettre l'appareil en marche.

5. Fonctionnement

- Une fois le congélateur branché, réglez la température conformément à vos besoins.
- Chargez les produits congelés sur les étagères, en répartissant uniformément le poids.
- Vérifiez régulièrement la température pour vous assurer qu'elle reste dans la plage recommandée.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- Utilisez un chiffon doux et de l'eau savonneuse pour nettoyer l'extérieur et l'intérieur.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ou de nettoyants puissants.
- Assurez-vous que les joints de porte sont propres et en bon état pour maintenir l'efficacité énergétique.

7. Dépannage

- Si l'appareil ne fonctionne pas : Vérifiez la prise électrique et le cordon d'alimentation.
- Si la température intérieure n'est pas adéquate : Vérifiez si les événements ne sont pas obstrués.
- Si le bruit est anormal : Assurez-vous que l'appareil est sur un sol nivelé.
- Si un problème persiste, débranchez l'appareil et contactez le service après-vente.

8. Élimination

Conformément à la réglementation en vigueur, cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Veuillez suivre les directives locales pour l'élimination des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto per il Vetrina Congelatore Panorama 400 Litri

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Vetrina Congelatore Panorama da 400 litri. Questo prodotto è progettato per offrire soluzioni ottimali per la conservazione e la presentazione di generi alimentari congelati. È essenziale seguire tutte le istruzioni per garantire una prestazione sicura ed efficace.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo congelatore è progettato esclusivamente per uso commerciale e non è destinato ad un uso domestico.
- Installazione: Assicurarsi che l'installazione sia effettuata in un'area ben ventilata, lontana da sorgenti di calore e umidità.
- Elettricità: Utilizzare solo una presa di corrente adeguata e conforme agli standard di sicurezza. Non utilizzare prolunghie o adattatori.
- Manutenzione: Non tentare di riparare il prodotto da soli. Contattare un tecnico qualificato per assistenza.
- Sicurezza: Non somministrare cibi congelati a bambini piccoli o persone con difficoltà di deglutizione senza supervisione.
- Do not block vents: Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano bloccate per garantire un funzionamento efficiente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Capacità: 400 litri
- Dimensioni: 800 mm
- Numero di ripiani: 5
- Colore: Argento
- Tipo di refrigerazione: Statico
- Temperatura di funzionamento: -18°C a -22°C
- Classe energetica: A++
- Potenza nominale: 300 W
- Alimentazione: 220-240 V

4. Installazione e Setup

1. Posizionare il congelatore su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente intorno all'unità per una corretta ventilazione (almeno 10 cm dalle pareti).
3. Collegare il congelatore a una presa di corrente adatta.
4. Accendere l'unità tramite l'interruttore di accensione.
5. Attendere che il congelatore raggiunga la temperatura desiderata prima di riporre i prodotti all'interno.

5. Funzionamento

- Impostare la temperatura desiderata utilizzando il termostato presente sul pannello di controllo.
- Monitorare regolarmente la temperatura interna con un termometro per alimenti.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'esterno e l'interno con un panno morbido e detersivi non abrasivi.
- Assicurarsi che le guarnizioni delle porte siano sempre pulite per garantire una chiusura ermetica.
- Effettuare una sbrinatoria regolare per mantenere l'efficienza del dispositivo.

7. Risoluzione dei problemi

- Non si accende: Verificare la connessione elettrica e l'interruttore di accensione.
- Temperature troppo alte: Controllare le aperture di ventilazione e la posizione del congelatore.
- Rumori anomali: Controllare che il congelatore sia livellato e non appoggiato contro altre superfici.

8. Smaltimento

Al termine del ciclo di vita del prodotto, smaltire il congelatore in conformità con le normative locali sui rifiuti. Non gettare il prodotto nei normali rifiuti domestici. Contattare un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania